

Huong Tran Frauen-Union  
Binh Thanh Frauen-Union

*Binh Thanh, 23. Februar 2009*

## **OFFENER BRIEF**

An: - Courage e.V.  
- Frau Ton Nu Thi Hien (Vertreter von Courage e.V. in Vietnam)

Gegenwärtig benötigt die Frauen-Union von Huong Tran Hilfe für allein stehende Frauen in sehr schwieriger Situation durch Berücksichtigung seitens Frau Ton Nu Thi Hien im Auftrag von Courage e.V. in Vietnam.

Die Frauen-Union von Binh Thanh ist so glücklich und dankbar, dass sie unser Dorf besucht und festgestellt hat, dass Hilfe seitens Courage e.V. zur Verbesserung der Lebenssituation erforderlich ist.

Mit diesem Offenen Brief wollen wir einige Fakten, unser Leben betreffend, wie folgt zur Verfügung stellen:

Binh Thanh wurde nach der Befreiung Südvietnams (Juli 1975) gegründet. Es liegt im Landesinneren südwestlich von Hue. Menschen aus der Stadt kommen hierher in eine „Neue Ökonomische Zone“ - Binh Dien. Im Jahre 1989 wurde Binh Dien in Huong Tra eingemeindet und heißt heute Binh Thanh, das Dorf mit den meisten Problemen in dieser Region.

Die Fläche des Dorfes umfasst 6,510 ha mit Bergen. Hier leben 850 Familien mit 4,042 Menschen in 11 kleinen Dörfern. In den Hügeln und Bergen trennt ein Fluss (Huu Trach) die Einwohner. Schwierige Verkehrsbedingungen, geringe ökonomische Kraft, geringe Möglichkeiten für die Selbsthilfe in den Familien, Langzeitarbeitslosigkeit und instabile Jobs bewirken ein niedriges Lebensniveau sowohl in ökonomischer als auch in kultureller Hinsicht. Momentan werden 182 von 850 Familien als sehr arm eingeschätzt (ca. 21 %), unter ihnen 65 arme allein stehende Frauen (ca. 8 %).

In den letzten Jahren haben nationale Projekte, in- und ausländische Unterstützung und die Frauen-Union die lokale Regierung in die Lage versetzt, besser als bisher zu helfen.

Trotzdem hat sich in der gegenwärtigen Begutachtung gezeigt, dass wir mehr Hilfe für die allein stehenden Frauen durch Berücksichtigung seitens Courage e.V. benötigen.

Im Namen der Frauen des Dorfes und sehr dankbar gegenüber Courage e.V. und Frau Hien für die freundliche Berücksichtigung

***Im Auftrag des Dorf-Bürgermeisters***